RÉGION ACADÉMIQUE
AUVERGNE-
RHÔNE-ALPES
Liberté
Égalité
Fraternité

Programme de mobilité TRANS'ALP
Echange Individuel avec réciprocité avec l'Italie
Année scolaire 2024-2025

Ce questionnaire est destiné à définir le profil du candidat de la façon la plus précise possible pour permettre le choix d'un correspondant qui réponde le mieux à ses attentes. Il doit être rempli avec soin.
NB : Chaque établissement en conservera pendant 2 ans un exemplaire papier.
N.B. : Le professeur référent envoie un exemplaire électronique au chargé de mission auprès de la Drareic.

Etablissement fréquenté :

CANDIDAT(E)		Photo récente *(facultatif)*
Nom		
Prénom		
Date et lieu de naissance		
Sexe	☐féminin ☐masculin	
Nationalité		
Adresse complète		
Numéros de téléphone (fixe et portable)		
Courriel en majuscules		

Responsable(s) légal (aux)

	Père	Mère	tuteur
Nom et prénom du/des responsable(s) légal(aux)			
Profession			
Téléphone fixe			
Téléphone portable			
Téléphone professionnel			
Courriel personnel *(majuscules SVP)*			

Etat de santé du candidat

Il est conseillé de prévenir la famille d'accueil de tout traitement médical en cours ou problème de santé du candidat.

En cas de traitement médical en cours l'élève devra avoir l'ordonnance sur lui lors de son déplacement, ainsi qu'un certificat médical du médecin traitant ou du spécialiste précisant qu'il est autorisé(e) à faire le séjour à l'étranger.

Dans tous les cas, il sera demandé un certificat médical d'aptitude autorisant l'élève à séjourner en Italie dans le cadre du dispositif Trans'Alp datant de moins de 3 semaines avant la date du départ.

Nom et adresse de la caisse d'assurance-maladie:

.....

.....

NB : L'élève doit faire la demande de la **Carte Européenne d'Assurance Maladie** [elle est gratuite et envoyée à domicile sur simple demande] ou équivalent hors Union Européenne auprès de sa Caisse d'Assurance Maladie, qui facilite la prise en charge et le remboursement des frais médicaux en cas de nécessité.

Nom et adresse de l'assurance pour la responsabilité civile:

.....

.....

.....

Pour rappel : l'assurance en responsabilité civile revêt un caractère obligatoire.

Ta famille

Décris ta famille et ton environnement [membres de la famille, moyens de transport pour aller à l'école…]

Je vis avec .....

.....

.....

.....

.....

Avez-vous des animaux domestiques ? ☐ Oui ☐ Non

Si oui, lequel ou lesquels ?

Y a-t-il des animaux domestiques avec lesquels tu ne pourrais pas cohabiter chez ton correspondant ?

❒ Oui ☐ Non

Si oui, lesquels? .....

Conditions de vie

Où habites- tu ? ☐à la campagne ☐en ville

☐dans un appartement ☐dans une maison individuelle

Est-ce que ton partenaire aura sa propre chambre ? ☐Oui ☐Non

Si non, un lit séparé est exigé

Mon partenaire dormira :

.....

Est-ce que tu as des habitudes ou contraintes alimentaires particulières (végétarien, régime...) ?

Fume-t-on dans ta famille ? ☐Oui ☐Non

Est-ce toléré à l'intérieur de l'habitation? ☐Oui ☐Non

Accepterais-tu de séjourner dans une famille où l'on fume à l'intérieur de l'habitation ?

❒ Oui ☐Non

Ton correspondant aura-t-il accès à internet chez toi ? ☐Oui ☐Non

Ton correspondant aura-t-il accès à internet dans ton établissement ? ☐Oui ☐Non

Echange

Correspondant(e) souhaité(e) ☐ fille ☐ garçon ☐égal

Est-ce que tu accepterais un partenaire du sexe opposé si c´était la seule solution ?

☐ Oui ☐ Non

Personnalité, centres d´intérêt

As-tu déjà passé quelques semaines loin de la famille? ☐ oui ☐ non

Est-ce que tu es plutôt ☐ ouvert, extraverti ou ☐ réservé

Cite trois autres adjectifs pour te définir [dynamique, studieux, organisé…]

1.....**2**.....**3**.....

Centres d'intérêt :

Pratiques-tu un ou plusieurs sports ? ☐ **Non**

❒ **Oui, lequel ou lesquels ? en club ?**

.....

Quel(s) type(s) de musique écoutes-tu ? .

.....

.....

Est-ce que tu joues d'un instrument de musique ?

☐ **Oui, lequel ?**

❒ **Non**

Autres centres d'intérêt :

.....
.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Rédige une lettre à l'attention de ton/ta future correspondant(e), dans laquelle tu te décris et parles un peu de toi et des raisons de ta candidature à ce programme.

Se vuoi, puoi scrivere in italiano.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Es-tu ☐interne ☐demi-pensionnaire ☐externe

Classe actuelle : .....

Classe envisagée en septembre 2024 : .....

Langues vivantes apprises

LVA .....**depuis**.....**ans**

LVB .....**depuis**.....**ans**

LVC .....**depuis** ..... **ans**

Déclaration et engagement du ou des responsables légaux

dans le cadre de l'accord entre la région académique AURA
et les USR de Lombardie, du Piémont, de la Vallée d'Aoste, des Pouilles et de la Sicile

Je soussigné(e) (Nom, Prénom)

né(e) le

à agissant en qualité de responsable légal de l'élève (Nom, Prénom)

né(e) le :

- autorise l'élève à participer au programme Trans'Alp aux dates prévues et reconnais avoir pris connaissance des conditions de participation à ce programme ;
- certifie avoir pris connaissance du dossier de candidature rempli par l'enfant;
- témoigne de la motivation, de la maturité et de la faculté d'adaptation de l'enfant;
- m'engage à nourrir et à héberger l'élève italien et le cas échéant à prendre en charge ses frais de de cantine, d'internat et de transport scolaire pendant toute la durée de son séjour en France, conformément au **principe de réciprocité** sur lequel repose le programme Trans'Alp ;
- déclare que j'accueillerai dans notre famille l'élève-partenaire et le prendrai en charge. J'aiderai le jeune à s'adapter à son nouveau mode de vie. En cas de problème, je préviendrai ses parents
- m'engage à prendre le plus grand soin de lui pendant la durée de son séjour et à faciliter son adaptation et son intégration
- m'engage à prévenir ses parents en cas de problème.
- m'engage à parler **français** avec les membres de la famille en présence du correspondant au foyer et à m'adresser à lui exclusivement en français tout au long de l'échange ;
- m'engage à être présent pendant tout le séjour du correspondant.
- accepte que pendant la durée du séjour de l'élève en Italie, les parents ou représentants légaux de l´élève correspondant, prennent en charge l'élève et prennent les décision liées aux actes de la vie quotidienne et nécessaires au bon déroulement de son séjour dans le respect du droit italien (Article 373-4 du code civil français) ;
- reconnais que l'enfant est soumis aux lois en vigueur dans le pays dans lequel il séjourne ;
- autorise l' enfant à participer aux activités et sorties scolaires organisées par l'établissement d'accueil durant son séjour en Italie.
- autorise en cas de prise d'images, l'utilisation de celles-ci dans le cadre de la communication interne et externe du lycée français et du lycée italien.
- accepte qu'en ce qui concerne les sorties et en dehors des activités qui pourront être organisées par l'établissement d'accueil, la règle veut que les élèves participants respectent les horaires indiqués par leur famille d'accueil

- certifie m’accorder, en amont ou dès le début de l’échange, avec la famille partenaire sur la prise en charge des dépenses ;
- prends connaissance du fait qu’il peut exister des différences entre les conditions de séjour dans les deux pays (logement, excursions, loisirs, habitudes alimentaires, etc.).
- déclare que l’élève est autonome pour prendre tout traitement en rapport avec sa santé(allergie, etc..) ;
- autorise la famille d’accueil à prendre, avec mon accord, toutes les mesures d’urgence prescrites par un médecin en cas de maladie ou d’accident.

Nom et n° de téléphone de la personne à joindre en cas de nécessité :

- certifie m’être assuré, avant le départ de l’élève, que les couvertures maladie et responsabilité civile sont étendues au séjour en Italie pour la durée de l'échange et que l’élève est muni de la carte européenne d’assurance maladie ou équivalent hors Union Européenne ;
- m’engage à vérifier régulièrement, et jusqu’au départ, l’évolution des règles que le pays d’accueil mettrait en place pour gérer la situation pandémique.
- déclare être conscient qu’en cas de comportement dangereux ou inapproprié, les professeurs référents et/ou la famille d’accueil pourront demander un retour anticipé de l’élève dont l’organisation et les frais seront à ma charge.

La DRAREIC et ses partenaires italiens ne peuvent être tenus pour responsables d'éventuelles mésententes entre les familles, quelle qu'en soit la nature. En cas de difficulté, le premier contact à prendre est avec l'établissement partenaire qui se mettra en relation avec les organisateurs.

Je consens au traitement des données personnelles de l’élève et de sa famille contenues dans ce dossier d'inscription et dont la Drareic et ses partenaires en Italie ont besoin pour le bon déroulement de l'échange Trans’Alp.

☐ **oui** ☐ **non**

Ces données font l'objet d'un traitement informatique dans le cadre et pour la durée de l'échange. Conformément au règlement général sur la protection des données de l’Union Européenne du 27 avril 2016, vous disposez d'un droit d'accès aux informations qui vous concernent. Si vous constatez l’inexactitude de ces informations, vous pouvez les faire modifier. Vous disposez, en outre, des droits de limitation et de portabilité sur vos données à caractère personnel. Si vous souhaitez exercer ce droit, vous pouvez contacter la personne chargée de mission pour le programme Trans’Alp à la Drareic de votre académie.

Fait à (lieu) , **le** (date) :
Signature du responsable légal / des responsables légaux:

Engagement de l’élève

NOM et Prénom de l'élève :……

Je m'engage à

- accepter le partenaire qu'on me propose et faire en sorte que son séjour dans ma famille et dans mon établissement se déroule dans les meilleures conditions ;
- respecter la législation en vigueur dans le pays partenaire et observer toutes les règles, écrites ou non, en vigueur dans l'établissement d'accueil ;
- suivre avec assiduité les enseignements dispensés dans l'établissement d'accueil ;
- effectuer le travail demandé par les enseignants ;
- participer aux activités organisées par l'établissement d'accueil ;
- me comporter en hôte respectueux et responsable dans ma famille d'accueil.

A …….. Le ……..

Signature de l'élève

Nom du professeur référent de l'échange (professeur de langue ou de DNL)

A remplir impérativement

Nom : **Discipline :**

Téléphone personnel :

Courriel :

Evaluation des compétences linguistiques de l'élève

.....

.....

.....

.....

.....

Evaluation de l'aptitude de l'élève à participer à l'échange (personnalité, comportement, faculté d'adaptation…)

.....

.....

.....

.....

.....

Signature

Evaluation du professeur principal

Nom du professeur :

Appréciation globale sur les résultats scolaires de l'élève

.....

.....

.....

Aptitude de l'élève à participer à l'échange (personnalité, comportement, faculté d'adaptation)

.....

.....

.....

.....

.....

Signature

Etablissement

Nom et adresse de l'établissement

.....

.....

Code rne :

Chef d'Etablissement :

Mail :

Numéro de téléphone :

<u>Avis du Chef d'établissement</u> :

☐ **Avis favorable** ☐ **Avis défavorable**

En donnant un avis favorable sur cette candidature, l'établissement s'engage aussi à accueillir le correspondant pendant toute la durée de son séjour, à assurer sa scolarisation selon les conditions en vigueur et à l'intégrer à la vie de l'établissement.

<u>Nom et signature du chef d´établissement, suivi du tampon de l´établissement</u>